



# ProfilGate®

## Ground-Level Mounting Instruction

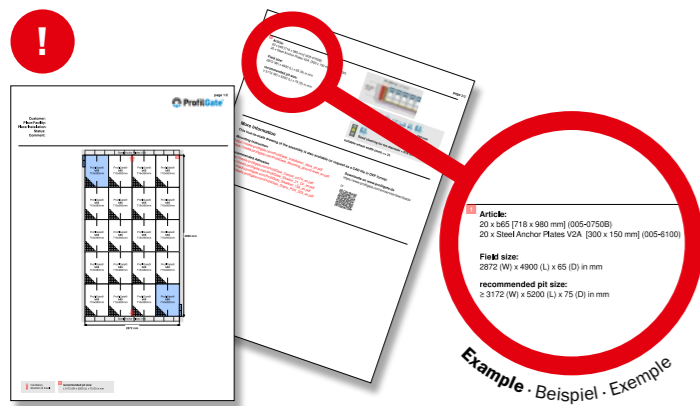


Montageanleitung ebenerdig  
Instructions de montage au niveau du sol  
Instrucciones de montaje a nivel del suelo  
Istruzioni di montaggio raso pavimento  
Instrukcja montażu na poziomie gruntu



A product of





## Pit Preparation Layout / Cutting Excavation

**Vertiefung** ausmessen / einschneiden / ausheben  
**Réservation** mesurer / inciser / creuser  
**Fosa** medir / cortar / excavar  
**Preparazione dell'incasso** misurazione / incidere / scavo  
**Pogłębienie** mierzenie / nacinanie / wykopywanie

**EN\_NOTE:** The exact dimensions of the pit can be found in the enclosed document "Layout."

**ES\_NOTA:** Las dimensiones exactas de la fosa se indican en el documento "Layout" adjunto.

**DE\_HINWEIS:** Die exakten Maße der Vertiefung sind dem beiliegendem Dokument „Layout“ zu entnehmen.

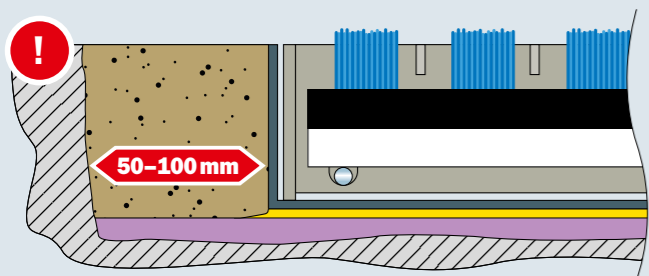
**IT\_NOTA:** le dimensioni esatte dell'incasso sono indicate nel documento "Layout" allegato.

**FR\_REMARQUE:** les dimensions exactes de la profondeur de la réservation sont indiquées sur le «schéma» joint.

**PL\_UWAGA:** Dokładne wymiary otworu podane są w załączonym dokumencie „Układ”.

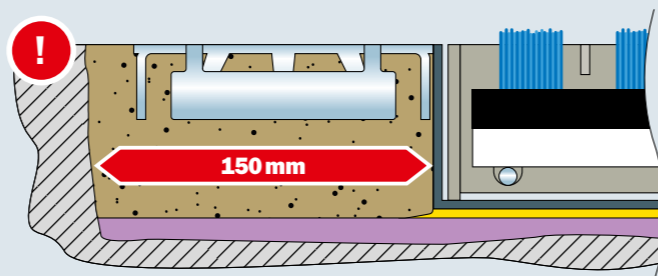
## Technical drawing · Schnittzeichnung · dessin dessin en coupe

### Option A



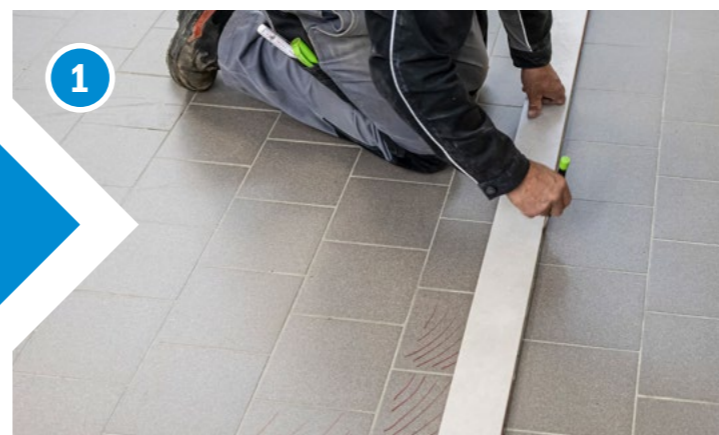
- EN\_50-100 mm perimeter infill
- DE\_Randverguss umlaufend 50-100 mm
- FR\_Remplissage 50-100 mm sur le pourtour de la zone du ProfilGate®
- ES\_Sellado perimetral de 50-100 mm
- IT\_Riempimento perimetrale di 50-100 mm
- PL\_Krawędzie należy uszczelnienia dookoła - 50-100 mm

### Option B



- EN\_150 mm all-round filling on the front sides for steel anchor plates
- DE\_Randverguss 150 mm an den Stirnseiten für Stahlankerplatten
- FR\_Scellement périphérique 150 mm côtés frontaux pour plaques d'ancrage en acier
- ES\_Sellado de bordes de 150 mm en los extremos para placas de anclaje de acero
- IT\_Riempimento frontale di 150 mm con piastra di ancoraggio in acciaio
- PL\_Krawędzie czołowe należy zalać pod płytki buforowe - 150 mm

- |                             |                               |  |                            |
|-----------------------------|-------------------------------|--|----------------------------|
| EN_Existing slab            | EN_Stainless steel tray       | EN_Adhesive (layer thickness according to manufacturer's specifications) | EN_Self-leveling compound  |
| DE_Bestandsboden            | DE_Edelstahlwanne             | DE_Kleber (Schichtdicke gemäß Herstellervorgabe)                         | DE_Ausgleichsmasse         |
| FR_Sol existant             | FR_Bac en inox                | FR_Colle (épaisseur de couche selon les indications du fabricant)        | FR_Enduit d'égalisation    |
| ES_Suelo existente          | ES_Cubeta de acero inoxidable | ES_Adhesivo (espesor de capa según las especificaciones del fabricante)  | ES_Mortero autonivelante   |
| IT_Pavimentazione esistente | IT_Vasca in acciaio inox      | IT_Adesivo (spessore dello strato come da specifiche del produttore)     | IT_Primer autolivellante   |
| PL_Istniejąca posadzka      | PL_Wanna ze stali nierdzewnej | PL_Klej (grubość warstwy zgodna z wytycznymi producenta)                 | PL_Wylewka samopoziomująca |



**EN\_Mark** the pit dimensions on the slab according to the layout.

**DE\_Außenmaße** der Vertiefung gemäß Layout einzeichnen.

**FR\_Marquer** les dimensions extérieures de la réservation conformément au schéma.

**ES\_Marcar** las dimensiones exteriores de la fosa según el diseño.

**IT\_Segnare** le dimensioni dell'incasso secondo il disegno fornito.

**PL\_Należy** nanieść zewnętrzne wymiary otworu montażowego zgodnie z układem.



**EN\_Cut** existing floor

**DE\_Bestandsboden** einschneiden.

**FR\_Inciser** le sol existant.

**ES\_Cortar** el suelo existente.

**IT\_Tagliare** la pavimentazione esistente.

**PL\_Naciąć** istniejącą posadzkę.



**EN\_Excavate** the pit to the required dimensions.

**DE\_Vertiefung** ausstemmen.

**FR\_Creuser** la réservation.

**ES\_Excavar** la fosa.

**IT\_Svuotare** l'incavo.

**PL\_Wykuć** otwór.



**EN\_Verify** the total pit depth against the layout before proceeding.

**DE\_Tiefe** der gesamten Aussparung gemäß Layout prüfen.

**FR\_Vérifier** la profondeur totale et comparer avec le schéma.

**ES\_Compruebe** la profundidad total de la fosa según el diseño.

**IT\_Verificare** la profondità dell'incasso secondo il progetto.

**PL\_Sprawdź** głębokość otworu, który powinien być zgodny z układem.



**EN\_Apply** primer to the pit surface. Follow the manufacturer's specified drying times.

**DE\_Haftgrund** in Vertiefung aufbringen (Trocknungszeiten beachten).

**FR Appliquer** une sous-couche d'accroche (respecter les temps de séchage).

**ES\_Aplicar** la imprimación en la fosa (tenga en cuenta los tiempos de secado).

**IT Applicare** il primer nell'incasso (rispettare i tempi di asciugatura).

**PL\_Nałożyć** grunt w otwór (przestrzegać czasu schnięcia).



**EN\_Level** the pit evenly. Follow the manufacturer's specified drying times.

**DE\_Vertiefung** ebenmäßig ausgleichen (Trocknungszeiten beachten).

**FR\_Égaliser** le fond de la réservation de manière uniforme (respecter les temps de séchage).

**ES\_Nivelar** uniformemente la fosa (tenga en cuenta los tiempos de secado).

**IT\_Livellare** l'incasso (rispettare i tempi di asciugatura).

**PL\_Wyrównać** nierówności (przestrzegać czasu schnięcia).



## Glue in place Align / weigh down

**Kleben** ausrichten / beschweren  
**Coller** Alligner / alourdir  
**Pegar** Alinear / lastrar  
**Incollare** in posizione allineare  
vincolare in posizione le vasche  
**Klejenie** Równanie / przytwierdzenie



**EN**\_Prime the undersides of trays for sanding.

**DE**\_Wannenunterseiten für Besandung grundieren.

**FR**\_Appliquer une couche d'apprêt sur la face extérieure des bacs pour le sablage.

**ES**\_Imprimir la parte inferior de las cubetas para el arenado.

**IT**\_Applicare una mano di fondo sulla parte inferiore della vasca per far aderire la sabbia.

**PL**\_Zagruntować spody wanien.



**EN**\_Sprinkle sand on the undersides of the trays.

**DE**\_Wannenunterseiten mit Sand abstreuen.

**FR**\_Saupoudrer le dessous des bacs avec du sable.

**ES**\_Espolvorea arena en la parte inferior de las cubetas.

**IT**\_Cospargere la parte inferiore della vasca con sabbia.

**PL**\_Posypać spody wanien piaskiem.



**EN**\_Smooth the surface of the pit.

**DE**\_Oberfläche der Vertiefung glätten.

**FR**\_Lisser la surface de la réservation.

**ES**\_Alisar la superficie de la fosa.

**IT**\_Levigare la superficie dell'incasso.

**PL**\_Wyszlifować otwór montażowy.



**EN**\_Clean the smoothed surface.

**DE**\_Geglättete Oberfläche säubern.

**FR**\_Nettoyer/aspirer la surface lissée.

**ES**\_Limpiar la superficie alisada.

**IT**\_Pulire la superficie levigata.

**PL**\_Oczyścić wyszlifowaną powierzchnię.



**EN**\_Apply adhesive evenly across the entire pit base using an appropriately sized notched trowel. Ensure 100% coverage.

**DE**\_Kleber mit Zahnpachtel vollflächig auf Boden der Vertiefung auftragen.

**FR**\_Appliquer la colle à l'aide d'une spatule crantée sur toute la surface du sol / réservation.

**ES**\_Aplique el adhesivo con una espátula dentada sobre toda la superficie del fondo de la fosa.

**IT**\_Applicare l'adesivo sull'intera superficie dell'incasso utilizzando una spatola dentata.

**PL**\_Nałożyć klej packą z zębami na całej powierzchni otworu.



**EN**\_Glue in stainless steel trays. Position tray with ProfilGate® logo according to layout.

**DE**\_Edelstahlwannen einkleben. Wanne mit ProfilGate®-Logo gemäß Layout platzieren.

**FR**\_Coller les bacs en acier inoxydable. Placer le bac avec le logo ProfilGate® conformément au schéma.

**ES**\_Pegar las bandejas de acero inoxidable. Colocar la bandeja con el logotipo de ProfilGate® según el diseño.

**IT**\_Incollare le vasche in acciaio inox. Posizionare la vasca con il logo ProfilGate® secondo il disegno fornito.

**PL**\_Wanny przykleić. Wannę z logo ProfilGate® umieścić zgodnie z instrukcją.



**EN**\_Align the top edge of the tray with the existing floor **+0 mm / -1 mm.**

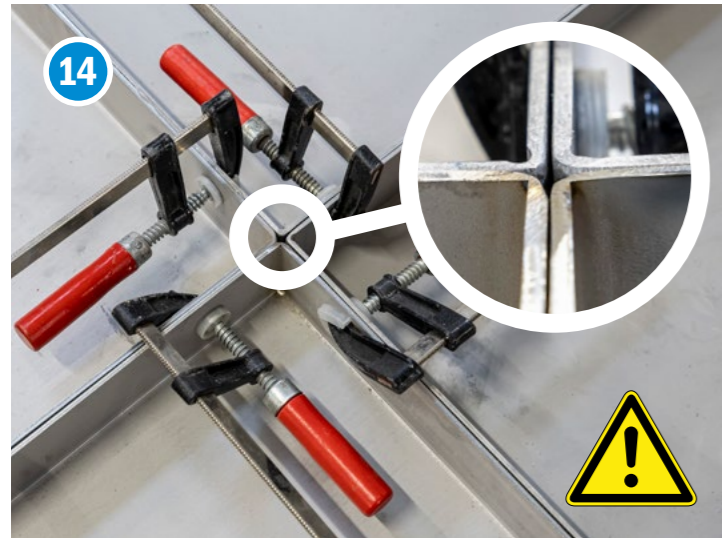
**DE**\_Wannenoberkanten zum Bestandsboden ausrichten **+0 mm / -1 mm.**

**FR**\_Aligner les rebords supérieurs des bacs avec le sol existant **+0 mm / -1 mm.**

**ES**\_Alinear los bordes superiores de la bañera con el suelo existente **+0 mm / -1 mm.**

**IT**\_Allineare il bordo superiore delle vasche al pavimento esistente **+0 mm / -1 mm.**

**PL**\_Wrównać górną krawędź wanien z istniejącą posadzką **+0 mm / -1 mm.**



**14**

**EN**\_Install trays edge-to-edge. Adjust elevations to  $\pm 0,5\text{ mm}$  and secure trays together to prevent movement.

**DE**\_Edelstahlwannen auf Stoß verlegen. Höhen  $\pm 0,5\text{ mm}$  angleichen, Wannn miteinander fixieren.

**FR**\_Poser les bacs en acier inoxydable bout à bout. Ajuster les hauteurs à  $\pm 0,5\text{ mm}$  près, fixer les bacs entre eux.

**ES**\_Colocar las cubetas de acero inoxidable a tope. Nivelar las alturas  $\pm 0,5\text{ mm}$ , fijar las cubetas entre sí.

**IT**\_Posizionare le vasche in acciaio inox bordo contro bordo. Regolare l'altezza  $\pm 0,5\text{ mm}$  e fissare tra loro le vasche.

**PL**\_Ułożyć wanny ze stali nierdzewnej „na styk”. Wyrównać ich wysokość z tolerancją  $\pm 0,5\text{ mm}$ , skrócić ze sobą.



**15**

**EN**\_Weight down stainless steel trays during drying.

**DE**\_Edelstahlwannen zur Trocknung beschweren.

**FR**\_Alourdir les bacs le temps du séchage.

**ES**\_Poner peso encima de las cubetas para el secado

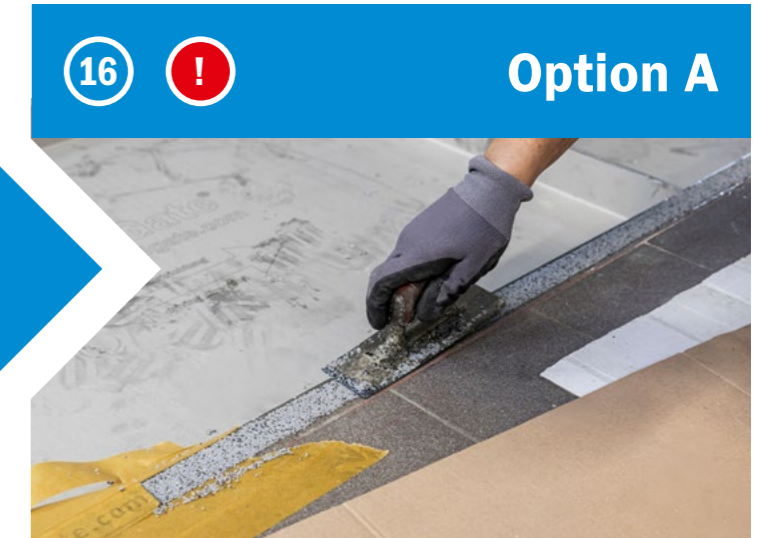
**IT**\_Applicare peso sulle vache durante l'asciugatura.

**PL**\_Obciążać wanny do wyschnięcia kleju.

**Day Tag 3**

## Gap Fill Gap / Insert Grates

**Umrandung** vergießen / einlegen  
**Bordure** remplissage / incrustée  
**Bordeal** fundir / insertar  
**Riempire** gli spazi vuoti / Inserire le griglie  
**Rama** zalać / włożyć



**16** ! **Option A**

**EN**\_Fill the gap between the existing floor and the stainless steel trays flush.

**DE**\_Spalt zwischen Bestandsboden und Edelstahlwannen bündig vergießen.

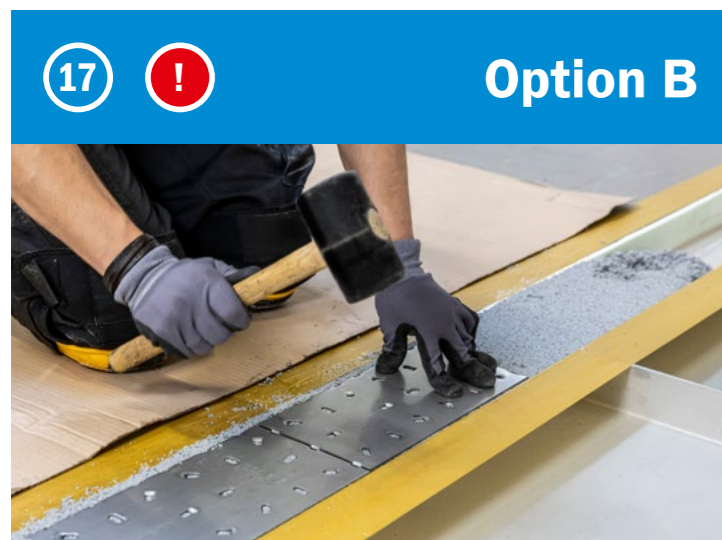
**FR**\_Remplir l'espace entre le sol existant et les bacs en inox.

**ES**\_Rellenar con masilla la junta entre el suelo existente y las cubetas

de acero inoxidable.

**IT**\_Riempire lo spazio tra il bordo dell'incasso e le vasche in modo che risultino a filo. Opzionalmente è possibile inserire un giunto in poliuretano. Lasciare asciugare il riempitivo.

**PL**\_Wypełnić szczelinę między istniejącą posadzką a wannami, starając się uzyskać gładką powierzchnię.



**17** ! **Option B**

**EN**\_Fill the perimeter gap flush and install steel anchor plates

**DE**\_Spalt zwischen Bestandsboden und Edelstahlwannen bündig vergießen. Stahlankerplatten einsetzen.

**FR**\_Remplir l'espace entre le sol existant et les bacs en inox. Insérer les plaques d'ancrage en acier.

**ES**\_Rellenar con mortero la junta entre el suelo existente y las cubetas

de acero inoxidable. Colocar placas de anclaje de acero.

**IT**\_Riempire lo spazio tra il bordo dell'incasso e le vasche in modo che risultino a filo. Applicare le piastre di ancoraggio in acciaio.

**PL**\_Wypełnić szczelinę między istniejącą posadzką a wannami, starając się uzyskać gładką powierzchnię. Zamontować płytki buforowe.



**18**

**EN**\_Align upper edges of trays with steel anchor plates  $\pm 0\text{ mm}$ .

**DE**\_Wannenoberkanten zu Stahlankerplatten ausrichten  $\pm 0\text{ mm}$ .

**FR**\_Aligner les rebords supérieurs de la cuve avec les plaques d'ancrage en acier  $\pm 0\text{ mm}$ .

**ES**\_Alinear los bordes superiores de la cubeta con las placas de anclaje de acero  $\pm 0\text{ mm}$ .

**IT**\_Allineare i bordi superiori delle vasche con le piastre di ancoraggio in acciaio  $\pm 0\text{ mm}$ .

**PL**\_Wyrównać górne krawędzie wanień względem płytek buforowych z tolerancją  $\pm 0\text{ mm}$ .



**19**

**EN**\_Insert ProfilGate® grates into stainless steel trays.

**DE**\_ProfilGate®-Roste in Edelstahlwannen einlegen.

**FR**\_Insérer les caillbotis ProfilGate® dans les bacs en acier inoxydable.

**ES**\_Colocar las rejillas ProfilGate® en las cubetas de acero inoxidable.

**IT**\_Inserire le griglie ProfilGate® nelle vasche inox.

**PL**\_Włożyć ruszty ProfiGate® do wanień.



**Day Tag 4**

**EN**\_The ProfilGate® system is typically ready for traffic the next day, consider adhesive and grout curing times.

**DE**\_ProfilGate®-System ist in der Regel ab dem nächsten Tag befahrbar (Trocknungszeit beachten).

**FR**\_Le système ProfilGate® est généralement praticable dès le lendemain (tenir compte du temps de séchage).

**ES**\_Por lo general, el sistema ProfilGate® se puede transitar al día siguiente (tenga en cuenta el tiempo de secado).

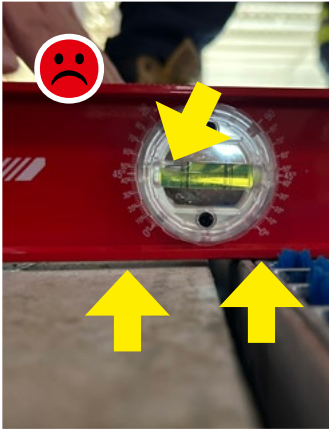
**IT**\_Il sistema ProfilGate® è solitamente pronto all'uso il giorno successivo (tenere conto dei tempi di asciugatura).

**PL**\_Z systemu ProfilGate® zazwyczaj można korzystać następnego dnia (przestrzegać czasu schnięcia).



Fehler vermeiden · Éviter les erreurs  
Evitar errores · Evita errori · Unikanie błędów

## Common Installation Errors to Avoid



**EN\_** Set the stainless steel trays flush with the finished floor surface: tolerance +0 mm / -1 mm.

**Otherwise:** Failure to comply may result in damage to trays and grates.

**DE\_** Edelstahlwannen und Bestandsboden bündig angleichen: +0 mm / -1 mm.

**Ansonsten:** Beschädigung an Wannen und Gitterrosten.

**FR\_** Alignez les bacs en acier inoxydable et le sol existant: +0 mm / -1 mm.

**Sinon:** détérioration des bacs et des caillebotis.

**ES\_** Alinear las cubetas de acero inoxidable y el suelo existente: +0 mm / -1 mm.

**De lo contrario:** daños en las cubetas y las rejillas.

**IT\_** Allineare il bordo superiore delle vasche al pavimento esistente +0 mm / -1 mm.

**In caso contrario:** è possibile che si danneggino vasche e grigliati.

**PL\_** Wypoziomowanie wanien z istniejącą posadzką +0 mm / -1 mm.

**W przeciwnym razie:** ryzyko uszkodzenia istniejących wanien i rusztów.



**EN\_** The tray must be fully bonded across its entire underside to prevent voids and deformation.

**Otherwise:** Failure to achieve full adhesion may result in reduced load-bearing capacity

**DE\_** Wanne muss ganzflächig verklebt werden, um Hohlräume und Deformation zu vermeiden. **Ansonsten:** Belastbarkeit nicht gewährleistet.

**FR\_** Les bacs doivent être collés sur toute sa surface afin d'éviter les espaces vides et les déformations.

**Sinon:** la résistance n'est pas garantie.

**ES\_** La bañera debe pegarse en toda su superficie para evitar huecos y deformaciones.

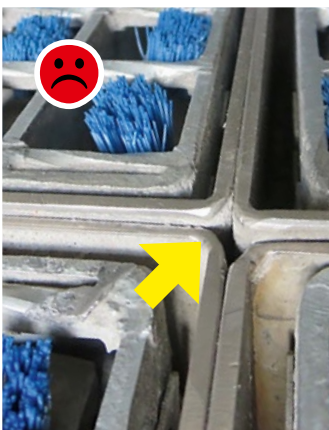
**De lo contrario:** no se garantiza la resistencia.

**IT\_** Le vasche devono essere incollate sull'intera superficie per evitare cavità e deformazioni.

**In caso contrario:** la portata dei sistemi non può essere garantita.

**PL\_** Wanny muszą zostać przyklejone na całej powierzchni celem uniknięcia pustych przestrzeni i odkształceń.

**W przeciwnym razie:** nośność systemu nie jest gwarantowana.



**EN\_** Ensure all trays are aligned at the same elevation.

**Otherwise:** Improper alignment may cause tray deformation and uneven vehicle travel.

**DE\_** Edelstahlwannen exakt auf gleiche Höhe zueinander ausrichten. **Ansonsten:** Deformation an Wannen und unruhige Überfahrt.

**FR\_** Alignez les bacs en acier inoxydable exactement à la même hauteur les uns par rapport aux autres.

**Sinon:** déformation des bacs et passage instable.

**ES\_** Alinee las cubetas de acero inoxidable exactamente a la misma altura entre sí.

**De lo contrario:** deformación de las cubetas y paso irregular.

**IT\_** Allineare i bordi superiori delle vasche esattamente alla stessa altezza. **In caso contrario:** le vasche possono deformarsi e la superficie può risultare sconnessa al transito.

**PL\_** Wanny wypoziomować do tej samej wysokości względem siebie.

**W przeciwnym razie:** możliwe odkształcenie wanien i nierówny przejazd wózków.

a product of:

Address: Unit 11A, 1 – 3 Endeavour Road Caringbah NSW 2229 AUSTRALIA  
E-mail: info@fmcgis.com.au  
Telephone: (02) 9540 2288 or 1300 628 104  
Fax: (02) 9012 0320